



衛生福利部
Ministry of Health and Welfare
促進全民健康與福祉

COVID-19 新たに本土 372 例 輸入 0 例増 修正追加 177 例

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-06-02

來源：疾病管制署

中央流行疫情指揮センターは、「6 月 02 日、台湾では新たに COVID-19 確診症例が 372 例増え、更にこれに本土症例先週各曜日の患者数に修正反映された 177 例が加えられて総計 549 例となった。確診症例中、新たに 12 例が死亡した」と発表した。

指揮センターは、「本日、新たに国内症例 372 例が見つかったが、5 歳未満から 90 代までの男性 207 人、女性 165 人で、2021 年 5 月 02 日～6 月 01 日に発症していた；更に、修正され各曜日に振り分け追加された 177 人の内訳は、5 歳から 80 代までの男性 96 人、女性 81 人で、2021 年 5 月 13 日～5 月 30 日に発症していた」と発表した。

指揮センターは、「上述本土症例 549 例中では、新北市が 319 例と最多で、次いで台北市の 152 例、桃園市 28 例、基隆市 18 例、苗栗県 12 例、彰化県 10 例、高雄市 5 例、台東県 4 例、台中市 3 例、新竹県及び台南市各 2 例、新竹市、南投県及び花蓮県各 1 例となっている。そのうち、双北地区の 87 例中、1 例は萬華での活動歴があること、65 例の感染源は既に判明、関連が不明なもの 21 例となっており、関連調査が今なお進められている」と指摘している。

指揮センターは、「本日新たに増えた死亡例 12 例は、60 代から 90 代の男性 7 例、女性 5 例となっているが、発症日については 5 月 13 日～29 日、確定診断日は 5 月 16 日～6 月 1 日、死亡日は、5 月 28 日～6 月 1 日となる。詳細は [20210602E 台湾新規増加死者リスト](#) を参照されたい」としている。

指揮センターは、これまでに新型コロナウイルス肺炎に関する通報は、国内累計で 551,478 例（排除された 488,696 例を含む）となった。そのうち確診症例数は 9,389 例であり、夫々輸入症例 1,141 例、本土症例 8,195 例、敦睦艦隊 36 例、航空機感染 2 例及び不明 1 例、調査中 14 例となっている；この他、24 例（新たに増えたのは第 7666 号、8854 号）が削除され欠番となった。確診症例中死亡者数は 149 例になったとしている。

指揮センターは、市民に対し、手指衛生や咳エチケット、マスク着用などの個人防護措置を採り、不要不急の外出や活動或いは集会への参加を控え、ヒトで込み合う場所や感染リスクの高い地区に出入りすることを避け、自発的に各項予防管理措置に協力し、皆でコミュニティの防御ラインを確保してほしいと再度訴える。

<https://www.mohw.gov.tw/cp-16-61165-1.html>

COVID-19: The command center announced 372 new local cases, no imported cases and 177 cases of corrected regression

Ministry of Health and Welfare
Department

www.mohw.gov.tw

2020-06-02

Source: Disease Control

The Central Epidemic Command Center announced on Jun2 02 that there were 372 newly confirmed local cases of COVID-19 in Taiwan; In addition, there were 177 cases of corrected regression to local cases, that is, we found 549 cases in total. Further, there were 12 new deaths among the confirmed cases.

The command center said, the newly added 372 local cases today are 207 males and 165 females, aged under 5 to over 90s, with onset dates between May 02 and June 01, 2021; further, among the 177 corrected regression cases, 96 were males and 81 were females. The age ranged from under 5 to over 80, and the onset date was between May 13 and May 30.

The command center pointed out that among the 549 cases, the distribution of cases is 310 cases in New Taipei City,

followed by 152 cases in Taipei City, 28 cases in Taoyuan City, 18 cases in Keelung City, 12 cases in Miaoli County, 10 cases in Changhua County, 5 cases in Kaosiung City, 4 cases in Taidong County, 3 cases in Taizhong City, 2 cases each in Xinzhu County and Tainan City, 1 case each in Xinzhu City, Nantou County and Hualian County.

Among them, except for 87 cases in Taipei City and New Taipei City, 1 case had a history of Wanhua activities, 65 cases were known sources of infection, and 21 cases are under investigation. Related epidemic investigations are ongoing.

The command center described, the 12 new deaths reported today are, 7 males and 5 females, ranging in age from their 60s to 90s. The onset date is between May 13 and May 29, the date of diagnosis is between May 16 and June 01, the date of death is between May 28 and Jun. 01; as for details, see the attachment.

The command center's data shows there have been a total of 551,478 notifications related to novel coronavirus pneumonia in China (including 488,696 excluded cases). Among them, 9,389 cases were confirmed, 1,141 cases imported from abroad, 8,195 local cases, 36 cases of Dunmu fleet, 2 cases of aircraft infection and 1 case of unknown and 14 cases are under investigation; Further, other 24 cases (newly added case numbers are: 7666 and 8854) were removed. Among the confirmed cases, 149 people died.

The command center urged the public again to implement personal protective measures such as hand hygiene, cough etiquette, and wearing masks to reduce unnecessary movement, activities or gatherings. Avoid entering and exiting crowded places or areas with a high risk of infection transmission, and actively cooperate with various epidemic prevention measures to jointly strictly guard the community's defense line.

..... 以下は中国語原文

指揮中心公布新增 372 例本土 COVID-19 確定病例，另有 177 例校正回歸個案

衛生福利部

www.mohw.gov.tw

2020-06-02

來源：疾病管制署

中央流行疫情指揮中心今(2)日公布國內新增 372 例本土 COVID-19 確定病例，另有校正回歸本土個案 177 例，總計 549 例。確診個案中新增 12 例死亡。

指揮中心表示，今日新增之 372 例本土病例，為 207 例男性、165 例女性，年齡介於未滿 5 歲至 90 多歲，發病日介於今(2021)年 5 月 2 日至 6 月 1 日。另校正回歸個案 177 例中，為 96 例男性、81 例女性，年齡介於未滿 5 歲至 80 多歲，發病日介於 5 月 13 日至 5 月 30 日。

指揮中心指出，綜上所有本土個案共 549 例，分布地區以新北市 310 例最多，其次為臺北市 152 例、桃園市 28 例、基隆市 18 例、苗栗縣 12 例、彰化縣 10 例、高雄市 5 例、臺東縣 4 例、臺中市 3 例，新竹縣及臺南市各 2 例，新竹市、南投縣及花蓮縣各 1 例。其中雙北地區以外縣市 87 例中 1 例有萬華活動史，65 例已知感染源，21 例關聯不明。相關疫情調查持續進行中。

指揮中心說明，今日新增 12 例死亡個案，共計為男性 7 位、女性 5 位，年齡介於 60 多歲至 90 多歲，發病日介於 5 月 13 日至 5 月 29 日，確診日介於 5 月 16 日至 6 月 1 日，死亡日期介於 5 月 28 日至 6 月 1 日，詳如新聞稿附件。

指揮中心統計，截至目前國內累計 551,478 例新型冠狀病毒肺炎相關通報(含 488,696 例排除)，其中 9,389 例確診，分別為 1,141 例境外移入，8,195 例本土病例，36 例敦睦艦隊、2 例航空器感染、1 例不明及 14 例調查中；另 24 例(新增案 7666、案 8854)移除為空號。確診個案中 149 例死亡。

指揮中心再次呼籲，民眾應落實手部衛生、咳嗽禮節及佩戴口罩等個人防護措施，減少不必要移動、活動或集會，避免出入人多擁擠的場所，或高感染傳播風險場域，並主動積極配合各項防疫措施，共同嚴守社區防線。